



**Електрорадіатор
«MIRTECO»**

**Паспорт
та
Інструкція з експлуатації**

ЗМІСТ

1. ПРИЗНАЧЕННЯ ВИРОБУ
2. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ
3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
4. УКОМПЛЕКТОВАНІСТЬ
5. ПРИНЦИПИ РОБОТИ
6. ВСТАНОВЛЕННЯ ЕЛЕКТРОРАДІАТОРА
7. ОСНОВНІ ІНДИКАЦІЇ
8. ПЕРШЕ ВКЛЮЧЕННЯ
9. НАЛАШТУВАННЯ ГОДИН ТА ДНЯ ТИЖНЯ
10. ЗАВОДСЬКІ НАЛАШТУВАННЯ РЕЖИМІВ
11. ДІАПАЗОНИ РЕГУЛЮВАННЯ
ТЕМПЕРАТУРИ
12. НАЛАШТУВАННЯ РЕЖИМІВ ТА ФУНКЦІЙ
13. НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРА
14. ВИМОГИ БЕЗПЕКИ
15. ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ
16. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА
ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

1. Призначення виробу

Електрорадіатор «MIRTECO» призначений для опалення житлових, складських, службових, виробничих приміщень. **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** експлуатація електрорадіатора в пожежонебезпечних та вибухонебезпечних зонах!

Електрорадіатор має інтелектуальне мікропроцесорне управління з програмним забезпеченням, що заощаджує використання електроенергії у процесі обігріву приміщень.

Контроль температури приміщення і обігріву здійснюється за допомогою датчиків температури приміщення та температури радіатора.

Електрорадіатор «MIRTECO» є інноваційною технічною розробкою, що забезпечує підвищений рівень захисту електробезпеки, пожежобезпеки, надійності та комфорту.

Завдяки використанню оригінальних технічних рішень, електрорадіатор споживає рівно стільки електроенергії, скільки необхідно для опалення певного приміщення, що призводить до заощадження електроенергії (до 40%), у порівнянні з аналогічними приладами електроопалення. При вірному розрахунку теплової потужності електрорадіатора, в приміщенні буде постійно підтримуватись встановлена температура повітря.

2. Загальні вказівки

Увага! Під час купівлі електрорадіатора, необхідно впевнитись у наявності дати продажу, підпису продавця та штампі магазину. Вимагайте від продавця перевірки у Вашій присутності працездатності та комплектності. Перед використанням уважно ознайомтесь з правилами експлуатації та дотримуйтесь їх вимог. Строк служби електрорадіатора не менше – 10 років. Термін придатності – необмежений.

3. Технічні характеристики

Номінальна напруга живлення	220В±10%
Номінальна частота	50Гц
Номінальна споживча потужність	480 -1500 Вт

Технічні параметри табл. №1

Тип	Потужність кВт	Кількість секцій, шт	Габаритні розміри: висота / глибина / довжина, мм,
MIRTECO -4	0,48	4	570x85x410
MIRTECO -6	0,72	6	570x85x575
MIRTECO -8	0,96	8	570x85x735
MIRTECO -10	1,2	10	570x85x900
MIRTECO -12	1,44	12	570x85x1060

4. Укомплектованість

- 1.Електрорадіатор «MIRTECO»
- 2.Паспорт – 1 шт.
- 3.Упаковка -1 шт.

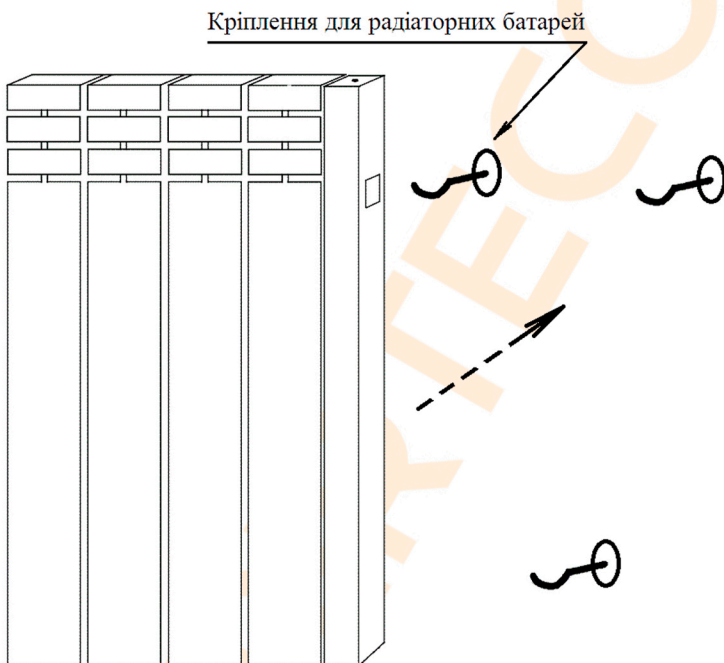
Додатково можна придбати коліщата до електрорадіатора, в комплект поставки які не входять.

5. Принцип роботи

Електрорадіатор працює за таким принципом: наприклад, у приміщенні температура 10°C. Задаємо комфортну температуру приміщення 20°C та температуру поверхні електрорадіатора 65°C. Електрорадіатор досягає температури 65°C та відключається. При зниженні температури радіатора на 1°C, тобто до 64°C, електрорадіатор вмикається та знову досягає 65°C. Електрорадіатор працюватиме в такому режимі, поки не досягне заданої температури повітря 20°C, після чого - автоматично вимикається. При зниженні температури повітря в приміщенні на 1°C, електрорадіатор вмикається та працює в такому ж режимі.

6. Встановлення електрорадіатора

Встановіть електрорадіатор до стіни на кріплення для радіаторних батарей (мал. №1).

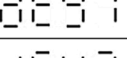


Мал. № 1 – Кріплення електрорадіатора

Для кріплення електрорадіатора на стіну, потрібно враховувати наступне:

- На стіну за радіатором встановлюється тепловідбивний матеріал.
- Відстань між радіатором та підлогою повинна бути не менше 10 см
- Відстань між радіатором та підвіконням повинна бути не менше 10 см
- Відстань між радіатором та стіною повинна бути не менше 3 см

7. Основні індикації табл. №2

	Індикація на табло режиму «COMFORT»
	Індикація на табло режиму «ECONOM»
	Індикація на табло режиму «MAX»
	Індикація на табло режиму «ANTIFROST»
	Індикація на табло включеного режиму «Таймер»
	Температура кімнати
	Температура радіатора
	Індикація на табло відсутності заземлення в електромережі живлення
	Заблоковано кнопки управління
	Показчик «чергової» індикації режиму «ANTI FROST» (супроводжується миготінням)
	Індикація годин і хвилин на годиннику у реальному часі
	ТЕН увімкнений (послідовне заповнення штрихів показника знизу вгору)
	Задана температура досягнута - ТЕН вимкнений
	Індикація на табло дня тижня «Понеділок»
	Індикація на табло дня тижня «Вівторок»
	Індикація на табло дня тижня «Середа»
	Індикація на табло дня тижня «Четвер»
	Індикація на табло дня тижня «П'ятниця»
	Індикація на табло дня тижня «Субота»
	Індикація на табло дня тижня «Неділя»

Індикація на табло службового меню (коди несправностей) табл. №3

8.8.8.1	Несправний датчик температури приміщення
8.8.8.2	Несправний датчик температури радіатора
8.8.8.3	Несправний датчик температури приміщення та радіатора разом
8.8.8.4	Критичне падіння напруги нижче ніж 160В.
8.8.8.5	Радіатор не нагрівається
8.8.8.6	Радіатор перегрівається
8.8.8.7	Радіатор досяг критичної позначки температури більше 80°C

8. Перше включення

Загальний вид панелі зображений на мал. №2



Електрорадіатор має перемикач «I» (включення) та «O» (вимикання). При включенні електрорадіатора на табло з'являється запрограмований режим з реальною температурою.

9. Налаштування годин та дня тижня

Для налаштування годинника та дня тижня натискаємо короткочасно центральну кнопку «ОК», при цьому будуть перемикатися показники реальної температури кімнати та радіатора, ще раз натиснувши кнопку «ОК», ви перейдете до відображення годин реального часу. Кнопками «←» та «→» налаштовуємо години (процес супроводжується миганням цифр), кнопкою «ОК» переходимо до налаштування хвилин. Далі, центральною кнопкою «ОК», переходимо до налаштування дня тижня, кнопками «←» та «→» налаштовуємо поточний день тижня. Після налаштування автоматично за 3 секунди, радіатор запам'ятовує ці налаштування. (Див. табл. № 2)

10. Заводські налаштування режимів табл. №4

Режими роботи	Температура радіатора	Температура приміщення
«COMFORT»	+65°C	+20°C
«ECONOM»	+65°C	+18°C
«MAX»	+70°C	-
«ANTI FROST»	+70°C	+7°C


11. Діапазони регулювання температури табл. №5

Режими роботи	Температура радіатора	Температура приміщення
«COMFORT»	від + 45°C до +70°C	від + 8°C до +30°C
«ECONOM»	від + 45°C до +70°C	від + 8°C до +30°C

12. Налаштування режимів та функцій


Електрорадіатор має чотири режими роботи: COMFORT, ECONOM, MAX, ANTI FROST.




Налаштування режиму «COMFORT»


 - індикація режиму на панелі електрорадіатора відображається при переході в даний режим та налаштуванні цього режиму.



Індикація реальних температур:

 - температура приміщення;

 - температура радіатора.

Находячись в режимі «COMFORT», короткочасним натиском кнопок «» або «» здійснюється вхід у програмування режиму «COMFORT». Задається бажана температура приміщення , процес супроводжується миганням цифр.

При мигаючому табло короткочасним натисканням кнопки «ВНИЗ» здійснюється перехід до налаштування температури нагріву радіатора, на панелі засвітиться символ .


Короткочасним натиском кнопок «» або «» встановлюється бажана температура радіатора, процес супроводжується миганням цифр.

Для збереження введених температур потрібно натиснути центральну кнопку «ОК», або зачекати 3 секунди, останній показник фіксується автоматично.

Перехід в режим «ECONOM» здійснюється короткочасним натисканням кнопки «ВНИЗ» (мал.№2), панель управління автоматично перейде в режим «ECONOM».


Налаштування режиму «ECONOM»

Налаштування здійснюється аналогічно режиму «COMFORT».

 - індикація режиму на панелі, відображається при переході в даний режим або при налаштуванні цього режиму.

Індикація реальних температур:


 - температура приміщення;

 - температура радіатора.

• Вихід з режиму «ECONOM» здійснюється короткочасним натисканням кнопки «ВНИЗ» або «ВГОРУ» (мал.№2), панель управління автоматично перейде в режим «MAX», або в режим «COMFORT».

Опис режиму «MAX»

• Режим «MAX» не налаштовується, працює тільки за фіксованими заводськими налаштуваннями, а саме за температурою радіатора (у режимі «термостата») і не залежить від температури повітря. При цьому температура нагріву радіатора буде автоматично підтримуватися на фіксованій позначці **70°C**.

• Вхід до режиму здійснюється короткочасним натисканням кнопки «ВНИЗ» або «ВГОРУ» (мал.№2), панель управління перейде в режим  «MAX».

Індикація реальних температур:


 - температура радіатора.

• Вихід з режиму здійснюється короткочасним натисканням кнопки «ВНИЗ» або «ВГОРУ» (мал.№2).


• Режим «MAX» доцільно використовувати для швидкого обігріву приміщення та при використанні багатотарифного електролічильника у години дешевого тарифу електроенергії.

Опис режиму «ANTI FROST»

Режим не налаштовується, а працює тільки за фіксованими заводськими налаштуваннями у черговому режимі «очікування» і автоматично підтримує фіксовану температуру в приміщенні на позначці **+7°C**. Вхід до режиму здійснюється короткочасним натисканням кнопки «ВНИЗ» (мал. №2).

 - індикація режиму на табло, відображається при переході в даний режим.

 - температура приміщення;

 - температура радіатора.

На табло відображається символ «~~8888~~» (супроводжується миганням) електрорадіатор знаходиться у «черговому» режимі. При зниженні температури в приміщенні нижче **+7°C**, електрорадіатор вмикається і буде автоматично підтримувати температуру приміщення **+7°C**.



• Вихід із режиму «ANTI FROST» здійснюється короткочасним натисканням кнопки «ВГОРУ» (мал.№2).

Після налаштування режимів, Ви маєте можливість переходу із одного режиму в інший вручну, або автоматично за допомогою таймера.

• Вихід із режиму «**ANTI FROST**» здійснюється короткочасним натисканням кнопки «**ВГОРУ**» (мал.№2).








Після налаштування режимів, Ви маєте можливість переходу із одного режиму в інший вручну, або автоматично за допомогою таймера.


Скидання до заводських налаштувань «rES»


Вхід до режиму здійснюється одночасним натисканням та утриманням кнопок «» та «» (3 сек.), на екрані буде відображатись «**rES**» «**rES**» - під час мигання символу на табло необхідно натиснути центральну кнопку «**ОК**».

Увага! Після скидання до заводських налаштувань, потрібно заново налаштувати годинник та день тижня (дивіться розділ №9) «Налаштування годин та дня тижня»

Блокування кнопок



 Для блокування кнопок необхідно одночасно натиснути (3 сек.) кнопки «», «**ОК**» та «», на табло засвітиться символ  (див.табл. №2). Для розблокування необхідно ще раз натиснути на (3 сек.) «», «**ОК**» та «», на панелі перестане світитись символ .


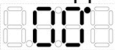
Електронний серійний номер - одночасне натискання кнопок «» та «**ВНИЗ**».

Реальна напруга мережі (+-5%) – одночасне натискання кнопок «**ВНИЗ**» та «».




13. Налаштування таймера

Після налаштування режимів, можливе налаштування таймера.

Вмикання таймера здійснюється одночасним утриманням кнопок «» та «**ОК**» (3 сек.) – на панелі засвітиться символ .



Вхід до режиму програмування здійснюється утриманням кнопки «**ОК**» (3 сек.), на табло відображається індикація , далі на табло відображається індикація часу , при якій необхідно кожній годині (від «0» до «23») присвоїти свій режим.



Для цього, короткочасним натиском кнопки «ОК», вибираємо один з чотирьох режимів роботи, а короткочасним натиском кнопки «ВНИЗ» або «ВГОРУ» здійснюється переключення годин (від «0» до «23»).

Після того як запрограмували , короткочасним натиском кнопок «» або «» переходимо до програмування днів тижня.

Програмування від  до  далі виконується аналогічно програмуванню .

Вихід з режиму програмування здійснюється утриманням кнопки «ОК» (3 сек.),

Увага! Якщо ви запрограмували тільки , то наступні незапрограмовані дні тижня працюватимуть за (пріоритетним) розкладом «»




(див. табл. № 2) Вихід з режиму таймера здійснюється одночасним натисканням (3 сек.) кнопок «» та «ОК» на панелі вимкнеться підсвічування символу .

Примітка: При відключенні електрорадіатора від електромережі усі налаштування режимів роботи, таймера та годинника зберігаються протягом тривалого часу.

Увага! Якщо в електрорадіаторі при відключенні від електромережі збиваються налаштування часу і дня тижня, необхідно замінити на платі електрорадіатора елемент живлення, батарейку (CR2032).

Увага! Перед початком програмування таймера потрібно налаштувати годинник та день тижня у реальному часі.

Основні індикації при програмуванні таймера табл. № 6.

	Таймер включений при миготінні відбувається налаштування таймеру
	Індикація часу від «0» до «23» годин в налаштуванні таймеру
	Індикація дня тижня в налаштуванні таймеру

14. Вимоги безпеки

Не допускається експлуатація електрорадіатора опалення без заземлення. Не допускайте потрапляння рідини на електричну частину приладу. Захистіть дітей, людей з обмеженими можливостями від контакту з електрорадіатором.

Не вмикайте в одну розетку з електрорадіатором інші електроприлади. Перед підключенням радіатора опалення до мережі, потрібно впевнитись в тому, що дроти живлення та розетка не пошкоджені.

Під час обслуговування електрорадіатор повинен бути відключеним від мережі.

Експлуатувати електрорадіатор тільки у вертикальному положенні (див. мал.№1), при цьому він повинен бути укріпленим на кронштейнах до стіни. Підключення має проводитися лише кваліфікованими фахівцями.

УВАГА! Щоб уникнути перегрівання не накривайте обігрівач.

Забороняється:

- встановлювати електрорадіатор опалення безпосередньо біля розетки електропостачання;
- розкручувати електрорадіатор опалення з метою контролю рідини.

15. Правила зберігання

Електрорадіатор «MIRTECO» є електричним приладом і як усі прилади його необхідно оберігати від ударів, попадання пилу і вологи.

Зберігати електрорадіатор потрібно в заводській упаковці, в приміщенні з інтервалом температур від +5°C до +40°C, при вологості не більше 80% та при температурі +25°C.

16. Гарантії виробника

Підприємство-виробник гарантує надійну роботу при дотриманні споживачем правил експлуатації та зберігання.

Гарантійний термін експлуатації – 2 роки з дня продажу.

Якщо протягом гарантійного терміну виявляються дефекти в роботі електрорадіатора з провини виробника, виробник безкоштовно відремонтує електрорадіатор або замінить його на зазначених нижче умовах протягом 15 днів з дня його отримання.

- Дана гарантія дійсна лише після пред'явлення оригіналу чеку, що підтверджує факт покупки, оригіналу заповненого паспорту з датою продажу та печаткою продавця.

Дана гарантія є недійсною у випадках:

- дана гарантія не дає права на відшкодування, якщо електрорадіатор був переобладнаний без попередньої письмової згоди виробника;
- неправильної експлуатації, використання електрорадіатора не за призначенням або з порушенням даної інструкції з експлуатації;
- ремонту, проведеного не уповноваженими на те сервісними центрами, або дилерами;
- нещасних випадків, удару блискавки, затоплення, пожежі та інших причин, які є поза контролем виробника;
- у разі порушення пломби виробника;
- дефектів, отриманих під час транспортування електрорадіатора замовником (за винятком випадків, коли вона проводиться уповноваженими дилерами або виробником);
- експлуатації при підвищеній напрузі (більше 10% від номінальної) і відносної вологості більше 80%, при температурі +25°С;
- збиток, заподіяний виробами внаслідок їх неправильного встановлення або експлуатації, відшкодуванню не підлягає.

При поверненні електрорадіатора обов'язковою умовою є ретельна упаковка, яка виключає можливість його пошкодження.

При ремонті електрорадіатора за рахунок споживача, він надсилається післяплатою.

Адреса: 02218, м. Київ, вул. М. Черемшини, 38Б/21

тел.(044) 592-02-12

E-mail: info@mirteco.com

www.mirteco.com

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Заповнює виробник (продавець)

Електрорадіатор «MIRTECO»

Серійний номер _____

Дата виготовлення _____ (рік)

Заповнює продавець

Продавець

(найменування підприємства, організації, юридична адреса)

Дата продажу _____
(число, місяць, рік)

(прізвище, ім'я, по-батькові відповідальної особи виконавця)

(підпис)

МІРТЕКО



Адреса: 02218, м. Київ, вул. М. Черемшини, 38Б/21

тел.(044) 592-02-12

E-mail: info@mirteco.com

www.mirteco.com